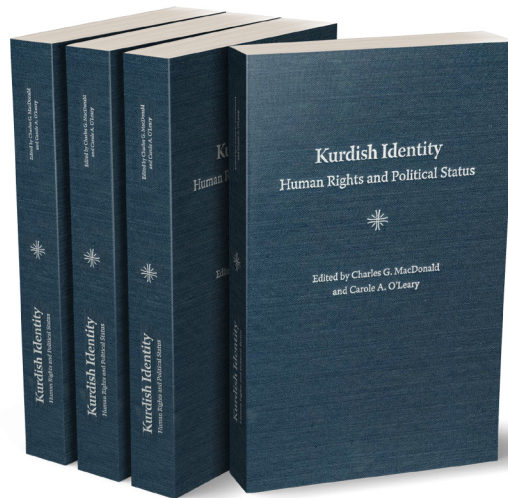


ناساندنی کتیب

”



“

«ناسنامەى كورد، مافى مرؤف و پىنگەى سياسى»، كتيبيكى قەبارە گەورەى ۳۴۹ لاپەرەى بە زمانى ئىنگلىزىيە لە سالى ۲۰۰۷ لە لاىەن دەزگای چاپەمەنى زانكوى فلوريدا چاپ و بلاو كراوەتەو. ئەم كتيبه كۆى كۆمەلە و تاريكى بە پيزە لە لاىەن چارلز جى. مەك دۆنالد و كارول. ئىي ئۆلىرى ئيدىت كراوە. لە پيشە كىيە كەيدا ھاتوو: ئەم كتيبه سەبارەت بە ناسنامەى كوردى؛ تايبەتە بە چۆنىەتتى بىنىنى كوردەكان لە لاىەن خۆيانەو و چۆنىەتتى بىنىنى كوردەكان لە لاىەن كەسانى ترەو. نوسەرانی ھەر كام لە چاپتەرەكانى ئەم كتيبه ھەولیان داو لە سەر ووى وشيارى كولتورى، پرديك بۆ مافەكانى مرؤف و پىنگەى سياسى كوردەكان لە رۆژھەلاتى ناڤىندا لىبدەن. ھەر بۆيە ئەم كتيبه بۆ خۆڤندەوئەى پرسى شوناسى كوردى و سياسەت لە پارچەيەكى كوردستان تايبەت نەكراو، بەلكو ھەولئە ھەو ئەو ئەدا پرسى ناسنامەى كوردى، گرێدارو بە مافەكانى مرؤف و پىنگەى سياسى لە ھەر چوار بەشى كوردستان بخۆنىتەو. ئەم كتيبه لە پيشە كىيەك و شەش بەش پىكھاتوو.

دواى پيشەكى، ئەم كتيبه شوناسى كوردى لە پىنج بەشدا دىنيتە بەر باس و خواس. بەشى يەكەم تىروانىنى چەن ئاكادىمىسيەن و كەسايەتتى سياسىيە. «نېچىروان بارزانى»، سەرۆك وەزىرانى ھەرئەمى كوردستان، لەم كتيبەدا يەكەم كەسە بە تىروانىنىكى دىرۆكى باسى ناسنامەى كوردى و ھەولەكانى «مەسعود بارزانى» بۆ ناسنامەى كوردى دەكات. لەم چاپتەرەدا نېچىروان بارزانى كيشەكانى بەردەم يەكيتتى كوردان و ھەولەكان بۆ چارەسەر كردنى ئەم پرسە باس دەكات. دواتر «مايكل ڤان دوسىن»، جىگرى بەرپرسى ناوھەندى نۆنەتەوئەى وودرو ڤيلسۆن بۆ توێژەران، باسك لەسەر پرسى شوناسى كوردى دەكاتەو. لەم چاپتەرەدا ڤان دوسىن داكۆكى لەو دەكات كە پۆيستە كوردەكان

ھاوكات لەگەل بەدواداچون بۆ چارەسەر كردنى كيشەكانى، ھەول بۆ بەدواداچونى سياسىيەتى دادپەرەرانەى خۆيان، مافە سياسىيەكانىان بكەن. «شەفيق قەزاز»، وەزىرى ھاوكارى مرؤفى حكومەتى ھەرئەمى كوردستان لە چاپتەرى دواتردا پرسى كورد وەك پرسىكى نەتەوئەى دەنرخىنى. شەفيق لەم بەشدا پىي وایە ولاتە خاوەن كوردەكان توندوتىريان بە مەبەستى پەراوێز خستەوئەى كوردەكان بەكار ھىناو بەلەم لە ۳۰ سالى رابردوودا كوردەكان وەك پيشوو چىتر ئەم سياسەتەكانى بى ولام نەھىشتووتەو. پرؤفيسۆر «عەبدولعەزىز سەعید»، بەرپرسى ناوھەندى جىھانى ئاشتى نۆنەتەوئەى لە زانكوى ئەمريكى، پىداگرى لەسەر دامەزراندنى ناوھەندىك بۆ لىكۆلىنەو كوردىيەكان دەكات. پرؤفيسۆر عەبدولعەزىز لەم بەشدا پىي وایە مەبەستى تىگەيشىنىكى زۆرتەر و پەرورەردە كردنى شوناسى كوردى لەو كۆمەلگایانەى ئەمرۆكە لە ھالى وەديار كەوتنى سياسەتى پلوراليسىتدان، پۆيستە داكۆكىيەكى زۆرتەر لە سەر چەمكى **peoplehood** بكرى تاكوو دەولەتبوون.

بەشى سێھەمى ئەم كتيبه لە ژېرنانىشانى «دەولەت، كوردەكان و بەدواداچونى ديموكراسى لە توركييا»، چوار چاپتەرى لەخۆ گرتو. چاپتەريكى ئەم بەشە بە ناونىشانى گىرانى ئۆجەلان وەك كاتاليزۆرىك بۆ ديموكراسى و كاندىداتۆرىيى توركييا بۆ چوونە ناو يەكيتتى ئەوروپا باس لە كارىگەرئەى دوولایەنەكانى بزووئەوئەى كوردى لەسەر رەوتى ديموكراتىزاسىيۆن لە توركييا و چوونە ناو يەكيتتى ئەوروپا دەكات. ئەم چاپتەرە كە لە لاىەن «مايكل گوننتىر» ھەو نووسراو، پىي وایە ئۆجەلان زياتر لە ھەر رىبەرىكى كورد، لەم سالانەى دوايدا رۆلى لە دروست كردنى ھەستى باوەرپەخۆبوونى كورد و نەتەوئەى كوردى كورد لە توركييا گىرايى. گوننتىر پىي وایە ھەر چەن توركەكان وەك تىرۆرىستىك سەبرى



ئۆجەلان و بزوتنەوەكەى دەكەن بەلام
دوابةدواى گىرانى لە سالى ۱۹۹۹ و گۆرانى
بىرۆكەكانى ئۆجەلان، پىداگرى ئەو لە سەر
دىمۆكراتىزەکردنى كۆمەلگايى توركيە، ھەولەدان
بۇ كەم كەردنەوەى ئاستى توندوتىژى لەم
ولاتە، رەنگە لە درېژخايەندا ھەولەكانى وەك
پرۆسەيەكى سىياسىي دوورودىڭ رېڭا بۆ
كرانەوەى سىياسى لە توركيە و دەرڤەتى چوونە
ناو يەكيتىي ئەوروپا بۆ ئەم ئەم وولاتە بكتەوہ.
چاپتەرى ھەوتەم لە ژېر ناوئىشانى
«پىنج قۇناخى پىكھاتنى ناسىيۆنالىزمى كورد
لە توركيە»، لە لاىەن «ھاكان يابوز»-ئەوہ
نووسراوہ. ئەم مامۇستايەى زانكۆى «يىوتا»ى
ئەمرىكا، لەم چاپتەردا پىيى واىە دارمانى
ئىمپراتورىيەى عوسمانى و فۇرماسيۇنى پىرسى
ئەتتىكەكان دەيىتە ھۆكارى سىياسى بوونى
ناسنامەى كوردى، دامەزرانى دەولەتى مۆڭڭىر
لە توركيە، وەك دووھەم ھەنگاو تا سالانى
۱۹۵۰ ناسنامەيەكى جياوازى كوردى بەرھەم
دينىت، لە سالانى ۱۹۶۱ تا ۱۹۸۳ لە رېڭايى
سۆشاليىزمەوہ، سىكىيۇلارپوونى ناسنامەى
كوردى وەك سىيەم قۇناخى وەدبار دەكەوئ.
سالانى ۱۹۸۳ تاكوو ۱۹۹۹ وەك چوارەمىن
قۇناخە؛ ئەم قۇناخە بە وەدبار كەوتنى پارتى
كرىكارانى كوردستان دېتە ناو پانتاي سىياسەتەوہ.
پىنجەمىن قۇناخ ھاو كاتە لە گەل ھاتنە ئاراي بە
فەرمى ناسىنى مافە كولتورىيەكان و چەشنە
دېسېنترالىزاسيۇنك كە پارتىيە كوردىيە
فەرمىيەكان و ھاو كات پىداگرى كردن لەسەر
دېمۆكراتىزە بوونى توركيە. چاپتەرى ھەشتەم
كە لە لاىەن گولستان گوربەى نوسراوہ باس لە
مىكانىزمەكان چارەسەر كەردنى كىشەى كورد
لە توركيە دەكات. گولستان پىيى واىە ھەر وەك
ولاتى ئىران و سوورىا، نەبوونى سىياسەتى بە
فەرمى ناسىنى كوردەكان و نەبوونى دىالوگى
نيوان كورد و تورك و گرینگى پىنەدانى
رېكخراوہ ناوئەتەوہيەكان، لەمپەرىك بووہ بۆ
چارەسەر كەردنى كىشە كە.

چاپتەرى نۆھەم لە لاىەن «رېبېرت
ئۇلسۇن»-ئەوہ باسى پەيوەندىيەكانى توركيە و
ئىران و پىرسى كورد لە نيوان سالانى ۱۹۹۷
تاكوو ۲۰۰۰ لەماوہى سەرۆك كۆمارىي
نەجمەدىن ئەربەكان و خاتەمى دەكا. ئۇلسۇن
پىيى واىە پىرسى كورد كىشەيەكى گەورەى
ژىيۇلەتيك و ژىيۇ ستراتيژىيى نيوان ئىران
و توركيەيە و بالانسى ھىزى ئەم دووہ لە
باشورى كوردستانىش بە ھۆى پەيوەندىيەكانى
يەكيتىي نىشتەمانى و پارتى دىمۆكراتى
كوردستان و پارتى كرىكارانى كوردستانەوہ
رووبەرووى كىشە دەيىتەوہ.

بەشى چوارەمى ئەم كىتەبە سەبارەت بە
گەمارۇكان، دلەراو كىكانى مەوۇقى و لەدايكبوونى
دېمۆكراسىي كوردى لە باشورى كوردستانە.
بۆيە چاپتەرى دەيەم لە ژېر ناوئىشانى
«سىياسەتى ئەمرىكا و باشورى كوردستان» لە
لاىەن «دېڤىد ئىل. مەك»، پەيوەندىيە دەسەلاتى
ناوئەندىيە بەغدا و دەسەلاتە خوجىيەكان و
بە تايبەت ھەريىمى كوردستان لە سىياسەتى
دەرەوہى ئەمەرىكاىدا ھەلدەسەنگىنى. دېڤىد
مەك پىيى واىە لەناو پەيوەندىيە سىياسىيەكانى
ھەرىم و بەغداد، دەكرى كوردەكان سىياسەتى
مافى مەوۇقىش بىننە ناو كايەى سىياسى و
وەك فاكترەيكى جياواز بۆ كاريگەرى دانان
لەسەر سىياسەتى دەرەوہى ئەمرىكا كەلكى لى
وەرگرن.

ھاناي. فريجى چاپتەرى يانزەى ئەم
كىتەبەى لە ژېر ناوئىشانى «دەولەتى عىراق،
ئۆيۆزىسيۇن و رېڭاي جارسەرى» نووسىوہ.
ئەم چاپتەرى سى بەشە؛ يەكەم بەش سىروشتى
دەولەتى عىراق و چۆنەتتى كۆنترۆل كەردنى
عىراق لەلايەن سەدام حوسىنەوہ باس دەكات.
دووھەم بەش لىكەندەوہيەك سەبارەت بە
ئۆيۆزىسيۇنى رىژىمى عىراق لە كۆتايى دووھەم
شەرى كەنداو بە دواوہ دەخاتە بەر دىدى
خوينەرەنەوہ و سىيەم بەش فۇرمۇلىك بۆ ھىزە
ناوچەيەكانى عىراق بە مەبەستى دەسپىكەردنى

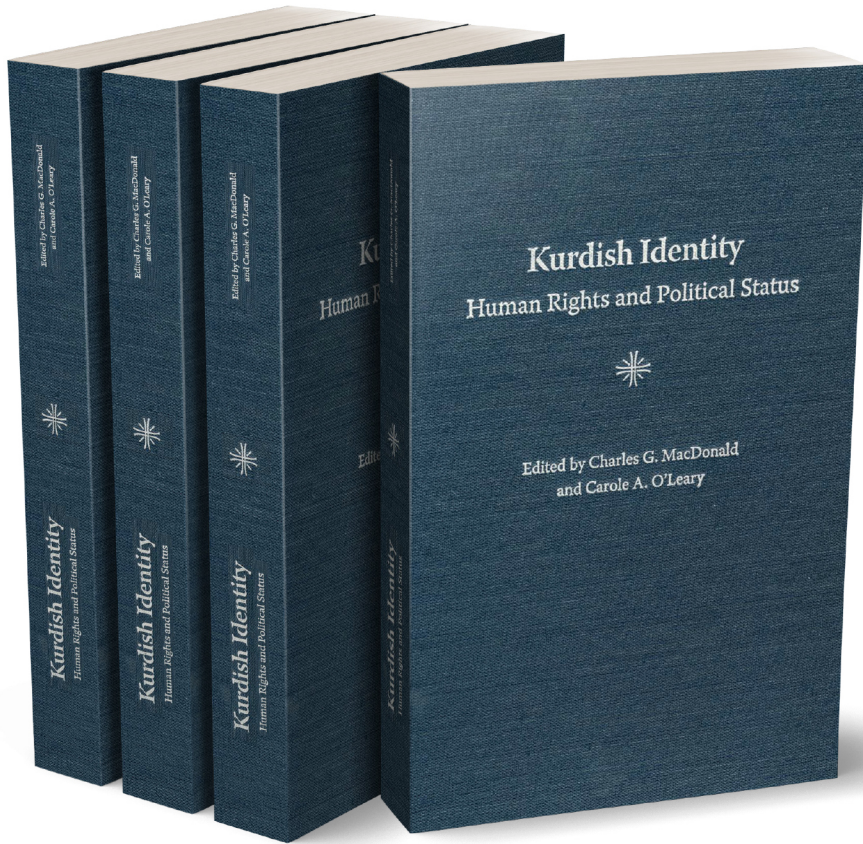
پروژسەى جارەسەرکردن و پیکهاتن لەم ولاتە پێشنیار دەکات. «کاریگەری گەمارۆ ئابوریەکان لە سەر باشوری کوردستان» لە نوسینی «رەند رحیم فرانک»، «پاکتاوکردنی ئەتەنیکى لە باشوری کوردستان» لە نوسینی «نووری تالەبانی»، کوردستانی «عێراق، پرۆگرامی مروۆفی» لەلایەن «ستافۆرد کلاری»، «دەرسەکانی عوسمانی بۆ عیراقی فیدرال» لە نوسینی «ئێرنیست توکر»، «فیدرالیزم وەک مۆدێلیک بۆ دیموکراسی» لە نوسینی «عەلی باباخان» و «کۆمۆنالیزم وەک داهاوتی عێراق» لە نوسینی «کارۆل ئی. ئۆلیری» چاپتەرەکانی ۱۲ تا حەفدەى ئەم بەشە لەخۆ دەگرن.

بەشى پێنجەمى ئەم کتێبە تاییەت بە ناسیۆنالیزمى کورد، مافەکانى مروۆف و ئالوگۆرى ئابورى لە ئێرانى ئیسلاامى. «چارلز جى. مەكدۆنالد» چاپتەرى یەكەمى ئەم بەشەى لە ژێرناوێشانى «ناسیۆنالیزمى کورد لە ئێراندا» نوسیوه. ئەم چاپتەرە ناسنامەى کوردی لە ئێران هەر بەو جۆرەى لەلایەن کوردەکان خۆیانەوه پیکهاتوه دینیته بەر باس و خواس. مەكدۆنالد لەم چاپتەرەدا باس لە ئامانجە سیاسیه‌کانى کورد لە ئێران دەکات و ئەمە گری دەداتەوه بە سەردەمى شەرى دووهمەمى جیهانى و دامەزرانى حیزبى دیموکراتى کوردستانى ئێران. باس لە سیاسەتەکانى دکتور قاسملو بە مەبەستى وەدیھاتنى ئامانجى کوردەکان دەکات. لە ئاکامدا نوسەر پێى وایە ناسنامەى کوردی لە ئێران بە وەدیار کەوتنى ناسنامەى ئێرانى لەو ناوچانە لەدایکبوه. هەر بۆیە کوردەکان لە کوردستان خۆیان وەک کورد و وەک ئێرانى بینیه. بەلام پێى وایە گەر بێت و ویستى کوردەکان بەرسف نەدریتەوه، ئەوه کوردەکان خۆیان لە ئێرانییه‌کان دوور دەکەنوه.

چاپتەرى نۆزدەهەم لە لایەن «نادر ئینتسار» هوه نووسراوه. «شوناسە نەتەوه‌ییه رکه‌به‌رەکان، مەتەلى کورد لە ئێران» ناوێشانى ئەم چاپتەرەیه. ئینتسار لەم چاپتەرەدا باس

لە دەرفەت و ئاستەنگییه‌کانى کەمینەى کورد لە ئێرانى هاوچەرخدا دەکات و بەم پرسیارە دەستپێدەکا ئاخۆ کوردەکان ئەتەنیکى یان نەتەوه... ئەى کوردی ئێرانى بە چ واتایە کە؟ چ داخوازییه‌کیان لە دەسلەلاتى ناوه‌ندى لە ئێران هەیه؟... ئینتسار پێى وایە وەلامدانەوهى ئەم پرسیارانە سووک و ئاسان نییه. هەر بۆیە بە گەرانه‌وه بۆ سەردەمى رەزاشا و پیکدادانى دەسلەلات و گرووپە ئەتەنیکیه‌ نافرەسەکان باسى وەدیار کەوتنى ناسنامە و ناسیۆنالیزمى کوردی دەکا. ئەم چاوپێداخشانە تا سەردەمى سەرۆک کۆمارى خاتەمى و سیاسەتەکانى ئێران لەم سەردەمەدا باسى لێ دەکریت و لە ئاکامدا ئینتسار پێى وایە وەک پێویستیه‌ک دەبێ مافى تەواوی دانیشتونى ئێران بە فەرمى بناسریت.

«ئیلاھە شەریفیور هیکس» و «نیل هیکس»، نوسەرانی چاپتەرى ژمارە بیستى ئەم کتێبەن لە ژێر ناوێشانى «مافەکانى مروۆف و کوردەکان لە کۆمارى ئیسلاامى ئێراندا». لەم چاپتەرەدا بە ئامارەپێدانى شەرى کۆمارى ئیسلاامى ئێران لە دژى حیزبى دیموکراتى کوردستانى ئێران لە سالانى ۱۹۷۹ و ۱۹۸۰ تا سالانى ۹۰ زایینى، باس لە ریزەى گیان بەخت کردنى پێشمەرگەکانى حیزبى دیموکراتى کوردستانى ئێران و خەلکى سیقیل دەکات و دواتر بە ئامارە بە خالەکانى مافى مروۆف پێى وایە پرسى کورد لە رۆژھەلاتى کوردستان، لە رێگای سیاسەتى دیموکراسیانە دەگرێ چارەسەر بێ. بۆ ئەم مەبەستەش ئامارە دەکاتە سەر هەولەکانى دکتور قاسملو لە سالانى ۱۹۸۱ بۆ دابین کردنى دیموکراسى. بەلام بە داخەوه دکتور قاسملو لە ژولای سالى ۱۹۸۹ لە پێناو دابین کردنى چارەسەرییه‌ک بۆ پرسى کورد و دیموکراسى بۆ ئێران شەھید دەکری. ئەم دوو لەم چاپتەرەدا ئامارە بە لاوازبوونی پیکەى کوردی رۆژھەلات لە ئاستى ناوئەتەوه‌یى دەکەن و پێشیان وایە دەسلەلاتى مەلا شیعەکان مافى دەسنیشان کردنى چارەنوسیان بەلاوه‌ گرینگ نییه،



دایران و بهره‌وایی نیوان چین و توێژه‌کانی کوردستان و هاوکات کارێگه‌ری گۆرانی ئابووری له سه‌ر ناسیۆنالیزمی کورد ده‌خاته‌ روو. «جیهانی عه‌رب و جیهانی کورد»، «روانگهی ئه‌وروپییەکان، روانگهی دیپلوماتیکی ئەمریکی و شوناسی کوردی له عێراقیکی دیموکرات» چاپته‌ره‌کانی ۲۲ تاکوو ۲۵ ی ئەم کتێبه پیکدینن. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ی نزیک ۱۰ سال به‌سه‌ر نوسینی ئەم کتێبه‌دا تێده‌په‌ری، به‌لام بێ گۆمان ئارگیومینت و تێروانییه‌کانی ئەم کتێبه به‌هۆی ئه‌وه‌ی له ئاسۆیه‌کی دووره‌وه سه‌یری ناسنامه‌ی کورد و مافه‌کانیانی له هه‌ر سێ به‌شی کوردستان کردوه، گۆرانیکی ئه‌وتۆی به‌سه‌ردا نه‌هاتوه و هاوکات زۆریک له ئارگیومینته‌کانی ئیستاکه‌ش هه‌ر سه‌لمینراون. ره‌نگه وه‌رگیرانی ئەم کتێبه بتوانی ژێدەرێکی زۆر باش بۆ لیکۆلینه‌وه له‌سه‌ر بنه‌ماکانی پرسی کورد و ناسیۆنالیزمی کوردی ده‌سته‌به‌ر بکات.

به‌لام له لایه‌کی دیکه‌شه‌وه خاڵیکی هاوبه‌شی به‌رژه‌وه‌ندی له نیوان ریفۆرمیسته ئیرانییه‌کان و ئامانجه سیاسیه‌کانی کورد هه‌یه و ئه‌ویش دیموکراسییه.

«فه‌ریده کووه‌ی که‌مالی» چاپته‌ری بیست و یه‌که‌می ئه‌و کتێبه‌ی له‌سه‌ر «گۆرانی ئابووری ناسیۆنالیزمی کورد له ئێراندا» نوسیوه و پێی وایه ئیستا ناسیۆنالیزمی کورد له بنه‌مای سه‌ره‌کیی خۆی واته‌ خێل و عه‌شیره و گری درانی بۆ عه‌شیره، به‌ره‌و کۆمه‌لگا وه‌ک نه‌ته‌وه ده‌ولت هه‌نگاوی ناوه. فه‌ریده له سه‌ر بنه‌مای کتێبه‌که‌ی پیشووی خۆی له ژێر ناوی ناسیۆنالیزمی شوانکاره‌یی، له‌م چاپته‌ره‌شدا له روانگه‌یه‌کی میژووویه‌وه، گۆرانی بنه‌ما سه‌ره‌کیه‌کانی کۆمه‌لگای کوردستان له خێله‌وه به‌ره‌و کۆمه‌لگای مۆدێرنتر نیشان ئه‌دات و پێی وایه دوا به‌دوای ئیسلاحتی ئه‌رز، وه‌فاداری له خێله‌وه به‌ره‌و کۆمه‌لگا راگۆیزراوه. له ئاکامدا فه‌ریده به‌ له‌به‌رچاو گرته‌ی داها، باری ئابووری